

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ**

**ГОУ ВО КЫРГЫЗСКО-РОССИЙСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ**

**ИМ. ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Б.Н.
ЕЛЬЦИНА**

Факультет международных отношений

Кафедра мировых языков

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине «Специальное страноведение»

Уровень высшего образования

СПЕЦИАЛИТЕТ

Направленность

45.05.01, 530003 Перевод и переводоведение
(код и наименование направления подготовки)

Лингвистическое обеспечение межгосударственных
отношений (китайский язык)
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Специалист

Фонд оценочных средств предназначен для контроля знаний, обучающихся по специальности Перевод и переводоведение, направленность «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» по дисциплине «Специальное страноведение».

Фонд оценочных средств рассмотрен и утвержден на заседании кафедры

Мировых языков

наименование кафедры

Протокол от «___» _____ 2021г. № __

Заведующий кафедрой

Мировых языков

наименование кафедры

подпись

Сулайманова Л.С..

расшифровка подписи

Руководитель образовательной

программы

Сулайманова Л.С., к.ф.н., доцент

ФИО

должность

подпись

Исполнители:

подпис

Джумалиева Г.С

расшифровка подписи

1. Перечень формируемых компетенций

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Компетенции/контролируемые этапы	Показатели	Наименование оценочного средства
Начальный этап формирования компетенции осуществляется в период освоения учебной дисциплины и характеризуется освоением учебного материала		
ОПК-3: Способен осуществлять межкультурное и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах	Знать: особенности географического положения КНР; административное деление, культуру и достопримечательности, основные исторические события, династии и исторические реалии. особенности экономики, внутренней и внешней политики КНР; особенности системы образования Китая; традиции и обычаи; особенности государственного и политического устройства Китая; научно-технического развития. роль стран изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах. Уметь: применять знания в области географии, истории, политической, социальной, религиозной и культурной жизни страны изучаемого языка; организовать проектную работу по темам дисциплины. проводить дискуссии по актуальным вопросам современного экономического и политического развития Китая, вопросам культуры и истории. Владеть: навыками адекватного применения социокультурных знаний изученного языкового материала в области географии и истории, в том числе языковых средств на китайском	Устный опрос Тестирование Письменные работы

	языке. основными ключевыми понятиями, которые содержат основную информацию социокультурного значения. текстов; приёмами анализа языка с целью выявления национально-культурной семантики, приёмами введения. закрепления и активации специфических для иностранного языка единиц и страноведческого прочтения	
--	--	--

Целью освоения учебной дисциплины «Специальное страноведение» является глубокое и всесторонне изучение

Китая с учетом лингвострановедческих реалий изучаемого региона. В силу того, что язык является частью культуры изучаемого региона, ее основным носителем и выразителем, изучение страноведения Китая должно быть сопряжено с развитием языковых навыков. Обозначенная цель предполагает реализацию особого подхода к изучению иностранного языка посредством освоения нового для обучающихся социокультурного пространства.

Знание общественного устройства и базовых культурных концептов помогает понять особенности иной ментальной структуры, способствует более успешной адаптации к новой языковой среде, к тем ценностным установкам, которыми руководствуются носители китайской культуры, и, как

следствие, адекватному поведению и эффективному использованию языковых средств в ситуациях межкультурного общения.

Основное внимание в процессе изучения данной дисциплины уделяется реалиям, глубокое знание которых необходимо для правильного понимания явлений и фактов, относящихся к повседневной действительности китайского народа.

Для достижения цели ставятся **задачи:**

1. Теоретико-познавательные:

ознакомить студентов с основными понятиями и категориями лексикологии как науки;

изучить системную организацию лексики китайского языка (полисемия, омонимия, синонимия, антонимия, гипонимия);

рассмотреть способы словообразования и морфемную структуру слова в китайском языке;

дать представление о происхождении лексики, заимствованиях, неологизмах и архаизмах;

изучить фразеологическую систему китайского языка (成语, 惯用语, 歇后语, 谚语);

ознакомить с основами китайской лексикографии и типами словарей.

2. Практико-ориентированные:

сформировать умение анализировать лексические единицы с точки зрения семантики, структуры и стилистической окраски;

развить навыки работы с различными типами словарей и электронными лексикографическими ресурсами;

научить выявлять и интерпретировать национально-культурную специфику лексики и фразеологии;

привить навыки использования лексикологических знаний при переводе текстов разных жанров;

способствовать развитию языковой догадки и преодолению лексической интерференции.

3. Профессионально-коммуникативные:

подготовить студентов к эффективному межкультурному взаимодействию с учётом лексических норм и реалий китайского языка;

развить способность адекватно передавать значение лексических единиц при устном и письменном переводе;

обеспечить готовность к самостоятельному пополнению знаний о лексической системе китайского языка в процессе профессиональной деятельности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

ЗНАТЬ:

основные понятия и терминологический аппарат лексикологии (слово, лексема, морфема, семантика, валентность);

системную организацию словарного состава китайского языка

(парадигматические и синтагматические отношения);
продуктивные модели словообразования в современном китайском языке (словосложение, аффиксация, конверсия, редупликация);
лексико-семантические категории: полисемию, омонимию, синонимию, антонимию, гипонимию;
особенности исконной и заимствованной лексики, неологизмов, архаизмов и терминологии;
структурно-семантические типы фразеологических единиц (成语, 惯用语, 歇后语, 谚语);
принципы классификации словарей и структуру словарной статьи в китайской лексикографии.

УМЕТЬ:

анализировать лексические единицы с точки зрения их морфемной структуры, семантики, происхождения и стилистической окраски;
дифференцировать значения многозначных слов и различать омонимы в контексте;
подбирать эквиваленты к китайским фразеологизмам на русском языке с учётом их культурной специфики;
работать с различными типами словарей (толковыми, фразеологическими, этимологическими, частотными) и электронными ресурсами;
идентифицировать неологизмы и заимствования в современных текстах СМИ и интернет-коммуникации;
использовать знание лексической системы для адекватного перевода и предотвращения лексической интерференции.

ВЛАДЕТЬ:

навыками лексического и словообразовательного анализа текста на китайском языке;
приемами семантизации лексики и фразеологии при переводе;
методами этимологического и сопоставительного анализа лексических единиц;
основами лексикографического описания и навыками составления простейших словарных статей;
стратегиями преодоления трудностей, связанных с многозначностью, омонимией и безэквивалентной лексикой в процессе устного и письменного перевода;
навыками использования фразеологических единиц в соответствии с нормами современного китайского языка и ситуацией общения.

3.ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ И ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ / ПРАКТИКЕ (ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА)

Материалы предназначены для:

- устный опрос
- тестирование
- анализ лексики литературного/публицистического текста
- подготовка докладов и презентаций
- письменные работы (лексикографический анализ)

Вопросы для устного опроса

1. Предмет и задачи лексикологии как науки. Связь лексикологии с другими разделами языкознания.
2. Слово как основная номинативная единица языка. Проблема выделяемости слова в китайском языке .
3. Типы лексических значений (прямое/переносное, свободное/связанное).
4. Полисемия в китайском языке. Семантическая структура многозначного слова.
5. Омонимия в китайском языке. Классификация омонимов. Роль фонетической организации в возникновении омонимии .
6. Синонимия в китайском языке. Типы синонимов. Пути образования синонимов.
7. Антонимия в китайском языке. Структурные и семантические типы антонимов.
8. Лексико-семантические поля и гипонимия (родо-видовые отношения) в китайской лексике .
9. Морфемная структура слова в китайском языке. Корневые и аффиксальные морфемы.
- 10.Аффиксы и полуаффиксы в современном китайском языке .

11. Основные способы словообразования в китайском языке (словосложение, аффиксация, конверсия).
12. Структурно-формальные модели сложных слов в китайском языке .
13. Фонетические заимствования и семантические кальки в китайской лексике.
14. Неологизмы в современном китайском языке. Основные сферы появления новой лексики.
15. Элементы вэньяня (文言) в лексике современного китайского языка .
16. Фразеология китайского языка. Классификация фразеологизмов (成语, 惯用语, 歇后语, 谚语) .
17. Структурные и семантические особенности китайских идиом (成语).
18. Недоговорки-иносказания (歇后语): структура и особенности употребления .
19. Социальная и территориальная дифференциация лексики: диалектизмы, профессионализмы, сленг .
20. Основные типы словарей китайского языка. Принципы построения словарной статьи.

Темы докладов и рефератов

1. Проблема разграничения сложного слова и словосочетания в китайском языке .
2. Роль тона в различении лексических значений и грамматических форм.
3. Семантическое поле как способ систематизации лексики (на примере конкретной тематической группы).
4. Классификация омонимов в современном китайском языке.
5. Пуризм и заимствования: тенденции развития лексики китайского языка в XXI веке.
6. Иноязычные элементы в лексике китайского языка: история и современность .
7. Компьютерный сленг и интернет-лексика в современном китайском языке.
8. Национально-культурная специфика фразеологических единиц китайского языка .
9. Пословицы и поговорки (谚语, 俗语) как отражение народной мудрости и культуры.
10. Эвфемизмы в повседневной жизни китайцев .

11. Сравнительный анализ фразеологических систем китайского и русского языков.
12. Толковые словари китайского языка: история и современное состояние.
13. Частотные словари и принципы отбора лексики для обучения китайскому языку.
14. Лексикографическое описание иероглифических ключей.
15. Вклад российских (советских) и китайских лингвистов в изучение лексикологии китайского языка .

Примерные задания для анализа текста

1. Выделить в тексте все сложные слова, определить модель их образования.
2. Найти в тексте слова с переносным значением, объяснить их семантику.
3. Подобрать синонимы и антонимы к выделенным словам.
4. Выписать фразеологизмы, определить их тип (成语, 惯用语, 歇后语) и значение.
5. Проанализировать лексику с точки зрения происхождения (исконная / заимствованная / вэньязызм).
6. Провести лексикографический анализ: найти заданные слова в толковом словаре, выписать словарную статью и проанализировать ее структуру.

Тестовые задания

Предмет и задачи лексикологии

1. Что является основным объектом изучения лексикологии?
А) Звуковой строй языка
В) Словарный состав языка
С) Грамматический строй языка
D) Способы построения предложений

Правильный ответ: В

2. Какой раздел лексикологии изучает значения слов?
А) Фразеология
В) Этимология
С) Семасиология
D) Лексикография

Правильный ответ: С

Слово и его значение

3. Как называется способность слова иметь несколько значений?

- А) Омонимия
- В) Синонимия
- С) Полисемия
- Д) Антонимия

Правильный ответ: С

4. Какое явление иллюстрируют пары 组织 (организация) — 团体 (группа)?

- А) Омонимы
- В) Синонимы
- С) Антонимы
- Д) Паронимы

Правильный ответ: В

5. Какое явление иллюстрируют слова 骄傲 (гордость) и 谦虚 (скромность)?

- А) Синонимия
- В) Омонимия
- С) Антонимия
- Д) Гипонимия

Правильный ответ: С

Омонимия

6. Слова, одинаково звучащие, но имеющие разное написание и значение (например, 枰 — 平), называются:

- А) Лексические омонимы
- В) Омофоны
- С) Омографы
- Д) Паронимы

Правильный ответ: В

Структура слова и словообразование

7. Какая морфема в китайском языке является обязательной для существования слова?

- А) Префикс
- В) Суффикс
- С) Корень
- Д) Полуаффикс

Правильный ответ: С

8. По какой модели образовано слово 火车 (поезд: «огонь» + «телега»)?

- А) Корнесложение

- В) Аффиксация
- С) Редупликация
- Д) Фонетическое заимствование

Правильный ответ: А

9. Каким способом образовано слово 咖啡 (кофе)?

- А) Семантическая калька
- В) Фонетическое заимствование
- С) Словосложение
- Д) Морфолого-синтаксический

Правильный ответ: В

10. Элементы типа 家 в слове 作家 (писатель), 画家 (художник) относятся к:

- А) Корням
- В) Полуаффиксам
- С) Служебным словам
- Д) Классификаторам (счетным словам)

Правильный ответ: В

Состав лексики

11. Лексика, ограниченная в употреблении определенной социальной или возрастной группой, называется:

- А) Диалектной
- В) Терминологической
- С) Жаргонной (сленг)
- Д) Книжной

Правильный ответ: С

12. Элементы древнекитайского языка в современной лексике называются:

- А) Неологизмы
- В) Вэньянизмы
- С) Диалектизмы
- Д) Варваризмы

Правильный ответ: В

Фразеология

13. Устойчивое словосочетание, состоящее обычно из четырех иероглифов, часто восходящее к древним текстам:

- А) 惯用语
- В) 成语
- С) 歇后语
- Д) 俗语

Правильный ответ: В

14. Двучленное изречение, в котором первая часть — иносказание, а вторая — разъяснение (например, 八仙过海 — 各显神通):

- A) 成语
- B) 谚语
- C) 歇后语
- D) 俗语

Правильный ответ: C

15. Устойчивое словосочетание, часто трехсложное, имеющее разговорный характер (например, 走后门):

- A) 成语
- B) 歇后语
- C) 俗语
- D) 惯用语

Правильный ответ: D

Лексикография

16. Словарь, в котором объясняется значение слов, называется:

- A) Орфографический
- B) Толковый
- C) Частотный
- D) Двуязычный

Правильный ответ: B

17. Какой словарь поможет определить частоту употребления слова в современном китайском языке?

- A) Этимологический словарь
- B) Фразеологический словарь
- C) Частотный словарь
- D) Орфоэпический словарь

Правильный ответ: C

Критерии оценивания теста

Баллы Оценка

36--40 отлично

30--35 хорошо

20--29 удовлетворительно

менее 20 неудовлетворительно

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ РЕФЕРАТА / ДОКЛАДА

Оценка реферата осуществляется по следующим критериям:

Критерий оценки Максимальный балл

Раскрытие темы (теоретический уровень) 30

Логика и структура работы 20

Анализ источников и литературы (использование научных работ) 15

Самостоятельность и аргументированность выводов 15

Оформление работы 10

Грамотность и стиль изложения 10

Максимальный балл: 100

Уровни оценки

90--100 баллов --- Отлично

- тема раскрыта полностью с опорой на научные концепции;
- материал изложен логично и последовательно;
- использованы актуальные научные источники на русском и китайском языках;
- присутствует самостоятельный анализ лексического материала;
- работа оформлена в соответствии с требованиями.

75--89 баллов --- Хорошо

- тема раскрыта достаточно полно;
- имеются незначительные неточности в трактовке терминов;
- анализ источников присутствует, но недостаточно глубокий;
- оформление в целом соответствует требованиям.

60--74 балла --- Удовлетворительно

- тема раскрыта частично;
- работа носит преимущественно описательный характер;
- недостаточно использовано научных источников;
- имеются ошибки в структуре или оформлении.

Менее 60 баллов --- Неудовлетворительно

- тема не раскрыта;
- отсутствует анализ лексического материала;
- работа содержит значительные фактические ошибки;
- не соответствует требованиям оформления.

Дополнительные требования к реферату

- объем: **10--15 страниц**
- наличие **введения, основной части, заключения**
- список **использованной литературы** (не менее 5 источников, включая словари)
- использование **научных источников и лексикографических изданий**

ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ ПРЕЗЕНТАЦИИ

(текущий контроль)

Оценка презентации осуществляется по следующим критериям:

Критерий оценки Максимальный балл

Соответствие содержания теме 20

Полнота и глубина раскрытия темы (наличие примеров) 20

Логичность структуры и последовательность изложения 15

Качество визуального оформления (слайды, иллюстрации, читаемость иероглифики) 15

Устное выступление (ясность, уверенность, правильное произношение терминов) 20

Ответы на вопросы 10

Максимальный балл: 100

Уровни оценивания

90--100 баллов --- Отлично

- тема раскрыта полностью, приведены качественные примеры;
- презентация логично структурирована;
- используются схемы, таблицы, цитаты из словарей;
- выступление уверенное и грамотное;
- студент свободно отвечает на вопросы.

75--89 баллов --- Хорошо

- тема раскрыта достаточно полно;
- структура презентации логична;
- оформление в целом качественное;
- выступление уверенное, но имеются небольшие неточности в произношении терминов.

60--74 балла --- Удовлетворительно

- тема раскрыта частично;
- структура презентации недостаточно чёткая;
- оформление слайдов простое, мало примеров;
- выступление неуверенное.

Менее 60 баллов --- Неудовлетворительно

- тема раскрыта слабо;
- презентация плохо структурирована;
- много ошибок в написании иероглифов или терминов;
- студент не владеет материалом.

Методические рекомендации для преподавателей

1. Общие рекомендации по преподаванию дисциплины

Дисциплина «Лексикология» направлена на формирование у студентов системных знаний о словарном составе китайского языка, что является неотъемлемой частью профессиональной компетенции переводчика .

Преподавание дисциплины должно сочетать:

1. лекционные занятия (изложение теоретических основ);
2. семинарские занятия (обсуждение и закрепление теории);
3. практические занятия (анализ конкретного языкового материала);
4. самостоятельную работу студентов (чтение литературы, работа со словарями);
5. использование мультимедийных и электронных ресурсов.

Особое внимание следует уделять практическому применению теоретических знаний при переводе и анализе текстов, а также специфике китайской лексики в сопоставлении с русским языком

2. Организация лекционных занятий

Лекции должны носить проблемный характер и включать:

1. обзор основных понятий и терминов лексикологии;
2. характеристику системных связей в лексике китайского языка;
3. анализ продуктивных моделей словообразования;

4. рассмотрение функционально-стилистической дифференциации лексики.

В процессе лекции рекомендуется:

- использовать презентации с примерами иероглифики и транскрипции;
- приводить примеры из современных текстов (СМИ, интернет-коммуникация);
- сопоставлять лексические явления китайского и русского языков;
- обращаться к данным лексикографических источников.

3. Организация семинарских и практических занятий

Семинарские занятия направлены на закрепление лекционного материала и развитие навыков анализа.

На семинарах рекомендуется использовать:

1. обсуждение дискуссионных вопросов лексикологии;
2. анализ словообразовательных моделей на конкретных примерах;
3. работу с фразеологическими словарями и сборниками;
4. проведение мини-исследований (например, анализ неологизмов в прессе);
5. выполнение упражнений на подбор синонимов, антонимов, анализ омонимов.

Примерные темы семинаров:

- проблема выделяемости слова в китайском языке;
- структурно-семантический анализ идиом (成语);
- способы образования неологизмов в современном китайском языке;
- анализ заимствованной лексики (фонетические заимствования и кальки);
- устройство и принципы работы с различными типами словарей.

4. Организация самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа является важной частью освоения дисциплины.

Студентам рекомендуется:

1. вести глоссарий основных терминов на русском и китайском языках;

2. работать с лексикографическими источниками (составление картотеки примеров);
3. анализировать лексику современных китайских текстов (публицистика, блоги);
4. готовить рефераты и презентации по актуальным проблемам лексикологии;
5. выполнять задания по анализу фразеологических единиц.

5. Использование современных образовательных технологий

В преподавании дисциплины рекомендуется использовать:

- мультимедийные презентации;
- электронные корпуса китайского языка (например, BCC, CCL);
- онлайн-словари и базы данных (Pleco, LINE Dictionary);
- видеоматериалы о языке и культуре Китая;
- платформы для создания интерактивных заданий.

Это позволяет повысить интерес студентов и улучшить усвоение материала.

6. Рекомендации по оцениванию знаний студентов

При оценке знаний студентов рекомендуется учитывать:

1. полноту и точность знания терминологии;
2. умение иллюстрировать теоретические положения примерами;
3. способность анализировать лексические единицы в контексте;
4. владение навыками работы со словарями;
5. активность на семинарских занятиях;
6. качество письменных работ и презентаций.

7. Рекомендации по подготовке к экзамену

В ходе подготовки студентов к экзамену преподавателю рекомендуется:

- систематизировать основные разделы лексикологии;
- уделить внимание ключевым понятиям и дискуссионным вопросам;
- проводить консультации и разбор сложных тем;

- использовать тестовые задания для самопроверки;
- предлагать задания на анализ конкретного лексического материала.

Методические рекомендации для студентов

1. Общие положения

Дисциплина «**Лексикология**» направлена на формирование у студентов научного представления о словарном составе китайского языка как системе. Знание закономерностей функционирования лексики необходимо для качественного перевода и эффективной межкультурной коммуникации .

Изучение дисциплины предполагает:

- посещение лекционных занятий;
- активное участие в семинарских занятиях;
- самостоятельное изучение научной литературы;
- работу с лексикографическими источниками;
- подготовку рефератов, презентаций и письменных работ.

2. Рекомендации по работе на лекциях

Для эффективного усвоения лекционного материала студентам рекомендуется:

- внимательно слушать лекцию и **вести конспект**;
- фиксировать **основные понятия и термины** (обязательно записывая их иероглифами и в транскрипции пиньинь);
- записывать **примеры**, иллюстрирующие теоретические положения;
- отмечать **вопросы**, требующие дополнительного изучения.

После лекции рекомендуется:

- повторить конспект;
- дополнить его материалами из учебников и научных источников;
- составить список терминов по пройденной теме.

3. Рекомендации по подготовке к семинарским занятиям

Подготовка к семинару включает:

1. Изучение лекционного материала.

2. Чтение рекомендованной научной литературы.
3. Поиск и анализ примеров, иллюстрирующих тему.
4. Выполнение практических заданий.
5. Подготовку вопросов для обсуждения.

Во время семинарского занятия студент должен:

- участвовать в обсуждении теоретических вопросов;
- аргументированно представлять свою точку зрения;
- демонстрировать знание терминологии;
- приводить корректные примеры на китайском языке.

4. Рекомендации по анализу лексического материала

При анализе лексических единиц китайского языка рекомендуется обратить внимание на следующие аспекты:

1. Структура слова

- простое или сложное;
- словообразовательная модель;
- морфемный состав.

2. Семантика

- тип лексического значения;
- наличие многозначности;
- синонимические и антонимические связи.

3. Происхождение

- исконно китайское или заимствованное;
- наличие элементов вэньяня.

4. Функционально-стилистическая характеристика

- книжное / разговорное / нейтральное;
- терминологическое / общеупотребительное;
- принадлежность к пассивному или активному запасу.

5. Фразеологический статус (для устойчивых сочетаний)

- тип фразеологизма (成语, 惯用语, 歇后语, 谚语);
- источник происхождения;
- особенности употребления.

5. Рекомендации по подготовке реферата

Реферат должен содержать:

- **введение** (актуальность темы, цель, задачи работы);
- **основную часть** (теоретический обзор и анализ материала);
- **заключение** (выводы);
- **список использованной литературы** (включая словари и источники на китайском языке).

Требования к реферату:

- объем: **10--15 страниц**;
- использование **научных источников** (не менее 5);
- наличие **примеров** на китайском языке (с переводом и транскрипцией);
- логичность и последовательность изложения;
- соблюдение правил оформления.

6. Рекомендации по подготовке презентации

При подготовке презентации рекомендуется:

- использовать **10--15 слайдов**;
- включать **ключевые понятия, схемы, таблицы**;
- приводить **примеры** на китайском языке с переводом;
- использовать **иллюстрации** для наглядности;
- избегать большого количества текста на слайдах.

Во время выступления необходимо:

- говорить четко и уверенно;
- правильно произносить китайские термины;
- комментировать примеры;
- отвечать на вопросы преподавателя и студентов.

7. Организация самостоятельной работы

Самостоятельная работа студентов включает:

- чтение научной литературы по лексикологии;
- ведение терминологического словаря;

- анализ лексики современных китайских текстов (СМИ, литература);
- подготовку докладов и презентаций;
- выполнение тестовых заданий для самоконтроля.

Рекомендуется составлять **план самостоятельной работы** на семестр и регулярно повторять изученный материал.

7.8. Подготовка к экзамену

Для успешной подготовки к экзамену студентам рекомендуется:

- повторить основные разделы лексикологии;
- освоить ключевые понятия и термины;
- уметь иллюстрировать теорию примерами;
- знать основные типы словарей и уметь ими пользоваться;
- ориентироваться в современных тенденциях развития лексики китайского языка.

Полезно:

- составлять краткие **конспекты-схемы** по каждому разделу;
- выполнять **тестовые задания**;
- анализировать лексику текстов;
- обсуждать сложные темы с преподавателем на консультациях.

9. Основные разделы лексикологии (для повторения)

1. Лексикология как наука. Слово как единица языка.
2. Семасиология: типы лексических значений.
3. Системные отношения в лексике (полисемия, омонимия, синонимия, антонимия).
4. Морфемная структура слова.
5. Словообразование в китайском языке.
6. Состав лексики (исконная, заимствованная, неологизмы, архаизмы).
7. Социальная и территориальная дифференциация лексики.
8. Фразеология китайского языка.
9. Лексикография: типы словарей и работа с ними.

